

**EFEKTIVITAS IMPLEMENTASI INTEGRASI METODE QIROATI DAN
METODE IRFANI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA
DAN MENGHAFAL TERJEMAH AL-QUR'AN BAGI SANTRI PONDOK
PESANTREN RAUDATUL IRFAN**

TESIS

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Magister Pendidikan (M. Pd)
Program Studi Pendidikan Agama Islam



Oleh:

INRIYANI

NIM : 2286030015

**PRORAM PASCASARJANA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
(IAIN) SYEKH NURJATI CIREBON
2024**

LEMBAR PERSETUJUAN

**IMPLEMENTASI METODE QIROATI DAN METODE IRFANI DALAM
MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA DAN MENGHAFAL
TERJEMAH AL-QUR'AN BAGI SANTRI PONDOK PESANTREN
RAUDATUL IRFAN**

Tesis

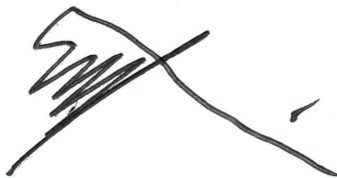
Program Studi: Pendidikan Agama Islam

Oleh :
INRIYANI

NIM : 2286030015

Telah disetujui pada tanggal 17 Mei 2024

Pembimbing I



Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.

NIP. 19730906 199803 2 002

Pembimbing II



Dr. H. Suklani, M.Ag.

NIP. 19610817 198703 1 004

PERNYATAAN KEASLIAN

Bismillahirrahmanirrahim

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Inriyani
NIM : 2286030015
Jenjang Program : Magister
Program Studi : Pendidikan Agama Islam
Pada Program Pascasarjana IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Menyatakan bahwa tesis ini secara keseluruhan adalah ASLI hasil penelitian saya, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Pernyataan ini dibuat dengan sejujurnya dan dengan penuh kesungguhan hati disertai kesiapan untuk bertanggung jawab atas segala resiko yang mungkin diberikan sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 17 Mei 2024

Yang menyatakan



Inriyani

NIM.2286030003

NOTA DINAS

Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.

Program Pascasarjana

Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon

NOTA DINAS

Lamp : 6 (Enam) Lembar

Hal : **Penyerahan Tesis**

Kepada Yth,

Direktur Pascasarjana

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti dan merevisi seperlunya, kami berpendapat bahwa tesis saudara Inriyani yang berjudul "Implementasi Metode Qiroati dan Metode Irfani dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menghafal Terjemah Al-Qur'an Bagi Santri Pondok Pesantren Raudatul Irfan" telah dapat diujikan.

Bersama ini kami kirimkan naskahnya untuk diujikan dalam Sidang Ujian Tesis Program Pascasarjana IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Atas perhatiannya diucapkan terimakasih

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Cirebon, 17 Mei 2024

Pembimbing I,



Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.

NIP. 19730906 199803 2 002

NOTA DINAS

Dr. H. Suklani, M.Ag

Program Pascasarjana

Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon

NOTA DINAS

Lamp : 6 (Enam) Lembar

Hal : **Penyerahan Tesis**

Kepada Yth,
Direktur Pascasarjana
IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti dan merevisi seperlunya, kami berpendapat bahwa tesis saudara Inriyani yang berjudul "Implementasi Metode Qiroati dan Metode Irfani dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menghafal Terjemah Al-Qur'an Bagi Santri Pondok Pesantren Raudatul Irfan" telah dapat diujikan.

Bersama ini kami kirimkan naskahnya untuk diujikan dalam Sidang Ujian Tesis Program Pascasarjana IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Atas perhatiannya diucapkan terimakasih

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Cirebon, 17 Mei/2024

Pembimbing II,

Dr. H. Suklani, M.Ag
NIP. 19610817 198703 1 004

LEMBAR PENGESAHAN

**EFEKTIVITAS IMPLEMENTASI INTEGRASI METODE QIROATI DAN
METODE IRFANI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA
DAN MENGHAFAL TERJEMAH AL-QUR'AN BAGI SANTRI PONDOK
PESANTREN RAUDATUL IRFAN**

Disusun oleh

INRIYANI
NIM : 2286030015

Telah diujikan pada tanggal 4 Juni 2024
dan dinyatakan memenuhi syarat untuk memperoleh gelar
Magister Pendidikan (M.Pd)
Cirebon, 19 Juni 2024

Dewan Penguji

Ketua/Anggota,

Sekretaris/Anggota

Prof. Dr. H. Suteja, M.Ag
NIP. 19630305 199903 1 001

Dr. Akhmad Affandi, M.Ag
NIP. 19721214 200312 1 003

Pembimbing I / Penguji

Pembimbing II / Penguji

Prof.Dr.Hj.Septi Gumiandari, M.Ag
NIP.19730906 199803 2 002

Dr.H.Suklani, M.Pd
NIP.19610817 198703 1 004

Penguji Utama



Dr. Muslihudin, M.Ag
NIP. 19700116 200312 1 001

Direktur



Prof. Dr. H. Suteja, M.Ag
NIP. 19630305 199903 1 001

BIOGRAFI PENULIS

A. Biodata Pribadi

Nama : Inriyani
NIM : 2286030015
Tempat Lahir : Ciamis
Tanggal Lahir : 10 Agustus 1999
Nama Ayah : Ahmad
Nama Ibu : Unijah

Alamat : Dusun Selajambe, Desa Selajambe, Kecamatan
Selajambe, Kabupaten Kuningan. RT/RW. 7/2

Email : inryyani00@mail.com

B. Riwayat Pendidikan

1. TK Miftahul Barokah (2004-2005)
2. SD Negeri 2 Sukajaya (2005-2011)
3. Madrasah Tsanawiyah Negeri Subang Kuningan (2011-2014)
4. Madrasah Aliyah Neeri 6 Ciamis (2014-2017)
5. IAIN Syekh Nurjati Cirebon (2017-2021)
6. Pasca Sarjana IAIN Syekh Nurjati Cirebon (2022-2024)

MOTTO HIDUP

Persiapkanlah Apa-Apa yang Kamu Harapkan. Karena Allah Akan Memberikan Semuanya Ketika Kita Siap.



PERSEMBAHAN

Segala Puji bagi Allah SWT, dzat yang Maha Agung Pemilik Semesta. Sholawat dan salam selalu tercurahkan kepada Rasulullah Muhammad SAW. Berkat rahmat, ridho, kemudahan dan nikmat Allah SWT, yang selalu mengiringi setiap langkah, akhirnya penelitian ini dapat terselesaikan dengan segala keterbatasan.

Penelitian ini sebagai sebuah karya yang saya persembahkan teruntuk orang-orang terkasih: Bapak Ahmad dan Ibu Unijah yang selalu mendukung dalam mewujudkan cita-cita. Suami tercinta Adin Fadilah, S. Kom yang selalu mendukung dan menemani dalam keadaan apapun. Terima kasih atas limpahan doa yang tak berkesudahan sehingga bisa menyelesaikan Tesis ini. Semoga Allah SWT senantiasa membalas kebaikan-kebaikan dan kesabaran dengan pahala dunia dan akhirat. Terima kasih selanjutnya saudara-saudara saya yang luar biasa, dalam memberi dukungan dan doa yang tanpa henti. Kepada teman seperjuangan dan orang-orang yang sudah mendukung, terakhir kepada semua pihak yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu yang telah banyak membantu baik secara langsung maupun tidak langsung.

Untuk semua pihak yang saya sebutkan, ataupun yang tidak disebutkan, terima kasih atas semuanya. Semoga Allah senantiasa membalas setiap kebaikan, rahmat, ampunan, anugerah, keberkahan, pertolongan, perlindungan, kemudahan, kasih sayang, cinta dan ridho-Nya, selalu mengiringi dan mendekap erat untuk semuanya.

Saya menyadari bahwa hasil karya tesis ini masih jauh dari kata sempurna, tetapi saya harap isinya tetap memberi manfaat sebagai ilmu dan pengetahuan bagi para pembacanya.

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Puji dan syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah SWT. yang telah melimpahkan rahmat, anugerah, ampunan, taufiq, berkah dan hidayah-Nya kepada penulis sehingga tesis ini dapat terselesaikan dengan baik tanpa hambatan yang berarti. Sholawat dan salam dihaturkan semoga selalu tercurah kepada Nabi Muhammad SAW. yang telah diutus sebagai rahmat bagi seluruh alam.

Tesis ini disusun sebagai persyaratan guna mendapatkan gelar Magister Pendidikan (M.Pd.) pada Program Studi Pendidikan Agama Islam di Institut Agama Islam Negeri Syekh Nurjati Cirebon. Dalam penulisan tesis ini, penulis banyak mendapatkan dorongan, bimbingan dan saran, serta bantuan baik moral maupun spiritual dari berbagai pihak, sehingga tesis ini dapat terselesaikan. Oleh karena itu, perkenankanlah pada kesempatan ini penulis menyampaikan ucapan terimakasih yang setulus-tulusnya kepada:

1. Prof.Dr. H.Aan Jaelani, M.Ag, selaku Rektor Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
2. Prof. Dr. H. Suteja, M.Ag, selaku Direktur Program Pascasarjana Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
3. Dr. akhmad Affandi, M.Ag, selaku Ketua Jurusan Pendidikan Agama Islam Program Pascasarjana Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
4. Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag., selaku Pembimbing I yang telah membimbing dengan penuh kesabaran dan terus memberikan dorongan kepada penulis untuk tetap semangat dan sabar dalam menyelesaikan tesis ini.
5. Dr. H. Suklani, M.Ag., selaku Pembimbing II yang telah memberikan bimbingan dan arahan, serta motivasi dalam menyelesaikan tesis ini.
6. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang telah membantu penulisan dalam menyelesaikan tesis ini.

7. Kepada semua pihak, penulis panjatkan doa semoga segala kebbaikannya tercatat sebagai amal shalih dan ibadah serta mendapatkan limpahan rahmat dari Allah SWT. Penulis menyadari bahwa tesis ini masih banyak kekurangannya, maka penulis berharap saran dan masukannya demi kebaikan tesis ini.

Cirebon, 17 Mei 2024

Penulis,



ABSTAK

INRIYANI 2286030015I EFEKTIVITAS IMPLEMENTASI INTEGRASI METODE QIROATI DAN METODE IRFANI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA DAN MENGHAFAKAL TERJEMAH AL-QUR'AN BAGI SANTRI PONDOK PESANTREN RAUDATUL IRFAN

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui, 1) Implementasi pembelajaran al-Qur'an dengan menggunakan metode Qiroati, dan implementasi metode Irfani dalam pembelajaran terjemah al-Qur'an. 2) Efektifitas pembelajaran al-Qur'an dengan menggunakan metode Qiroati dan metode Irfani. 3) Faktor pendukung dan penghambat penggunaan metode Qiroati dan metode Irfani dalam meningkatkan kemampuan membaca al-Qur'an dan kemampuan menghafal terjemah al-Qur'an.

Penelitian ini menggunakan pendekatan diskriptif kualitatif. Subyek penelitiannya pimpinan Pondok Pesantren, Guru Qiroati, dan santri. Metode pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini yaitu Observasi, Wawancara dan Dokumentasi. Teknik analisis data yaitu Reduksi Data, Penyajian Data dan verifikasi data. Untuk menguji keabsahan data peneliti menggunakan teknik triangulasi, teknik ini terbagi menjadi tiga bagian; triangulasi sumber, triangulasi data dan triangulasi waktu.

Hasil dari penelitian ini yaitu: (1) Implementasi pembelajaran al-Qur'an menggunakan metode Qiroati menggunakan teknik klasikal dan individual. Pelaksanaan dilakukan menjadi tiga bagian, klasikal hafalan surat pendek, do'a yaumiyah, Juz amma (d disesuaikan dengan jadwal), individual, dan setoran hafalan materi klasikal. Evaluasi terdiri dari empat tahap, yakni evaluasi kenaikan jilid, Tas-Q lembaa, Tas-Q Koorcam, dan Tas-Q Koorcab. Implementasi pembelajaran metode Irfani diawali dengan membaca surah al-Fatihah, membaca ayat yang akan diterjemahkan dan dihafalkan terjemahnya, Ustadz menjelaskan tafsirnya, dan setoran hafalan terjemahan kepada wali kelas masing-masing. (2) Menurut peneliti pembelajaran membaca al-Qur'an menggunakan metode Qiroati sudah bisa dikatakan efektif, dengan banyaknya santri yang sudah bisa membaca al-Qur'an dengan baik dan tartil. Sedangkan untuk penggunaan metode Irfani, diketahui belum bisa dikatakan efektif karena pembelajaranpun masih dilaksanakan secara bersamaan (kelas gemuk), dan kurangnya tenaga pengajar. (3) Faktor pendukung penggunaan metode Qiroati yaitu semua guru Qiroati sudah bersyahadah, fisik santri semuanya dalam keadaan sempurna, santri memiliki minat dan motivasi yang tinggi, dan memiliki pengalaman belajar al-Qur'an di jenjang sebelumnya. Sedangkan untuk pembelajaran terjemah al-Qur'an metode Irfani didukung oleh ketersediaan media pembelajaran yaitu modul terjemah al-Qur'an metode Irfani, minat dan motivasi santri dalam menghafal terjemah al-Qur'an metode Irfani. Faktor penghambat penggunaan metode Qiroati yaitu ketidaktersediaan media pembelajaran yaitu buku Qiroati, santri yang belum memiliki pengalaman belajar al-Qur'an di jenjang sebelumnya, kurangnya disiplin santri saat pembelajaran akan dimulai. Sedangkan faktor penghambat penggunaan metode Irfani ialah, pembelajaran masih dilaksanakan secara bersamaan, kurangnya guru yang mampu mengajar terjemah al-Qur'an menggunakan Bahasa Inggris.

Kata Kunci: Metode Qiroati, Metode Irfani, Kemampuan Membaca dan Menghafal

ABSTRACT

INRIYANI 2286030015I : IMPLEMENTATION OF QIROATI METHOD AND IRFANI METHOD IN IMPROVING THE ABILITY TO READING AND MEMORIZING AL-QUR'AN TRANSLATION FOR STUDENTS OF RAUDATUL IRFAN BOARDING SCHOOL

This study aims to determine, 1) Implementation of learning al-Qur'an by using Qiroati method, and implementation of Irfani method in learning al-Qur'an translation. 2) The effectiveness of learning al-Qur'an by using Qiroati method and Irfani method. 3) Supporting and inhibiting factors for use Qiroati method and Irfani method in improving ability to read Qur'an and ability to memorize translation of al-Qur'an.

This research uses a qualitative descriptive approach. The research subjects were leader of Islamic Boarding School, Qiroati Teachers, and students. The data collection methods used in this research are observation, interview and documentation. Data analysis techniques are data reduction, data presentation and data verification. To test validity of the data, researchers used triangulation techniques, this technique is divided into three parts; source triangulation, data triangulation and time triangulation.

The results of this research are: (1) The implementation of learning al-Qur'an using Qiroati method uses classical and individual techniques. The implementation is carried out into three parts, classical memorization of short letters, yaumiyah prayers, Juz amma (adjusted to the schedule), individual, and classical memorization of material. Evaluation consists of four stages, namely evaluation of volume increments, Test-Q Institution, Test-Q Koorcam (sub-district), and Tas-Q Koorcab (regency). The implementation of Irfani method learning begins with reading surah al-Fatihah, reading the verse to be translated and memorizing translation, Ustadz explains about interpretation, and deposits memorized translations to their respective homeroom teachers. (2) According to researchers, learning to read al-Qur'an using Qiroati method can be said to be effective, with many students who can read the Qur'an properly and tartil (be good). As for the use of the Irfani method, it is known that it cannot be said to be effective because learning is still carried out simultaneously (fat classes), and lack of teaching staff. (3) Supporting factors for use Qiroati method that all Qiroati teachers are already syahadah (sertificate), the physical condition of the students is perfect, the students have high interest and motivation, and have experience learning al-Qur'an at in previous level. As for learning of Irfani method to al-Qur'an translation, it is supported by the availability of learning media, namely Irfani method of Qur'an translation module, interest and motivation of students in memorizing translation using irfani method. The inhibiting factor in using Qiroati method is unavailability of learning media, namely Qiroati book, students who do not have experience learning al-Qur'an at previous level, lack discipline of students when learning will begin. While inhibiting factors of using Irfani method are, learning is still carried out simultaneously, the lack of teachers who are able to teach translation of al-Qur'an using English Language.

Keywords: Qiroati Method, Irfani Method, Reading and Memorizing Skills

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Transliterasi dimaksudkan sebagai pengalih-hurufan dari abjad yang satu ke abjad yang lain. Transliterasi Arab Latin disini ialah penyalinan huruf-huruf Arab dengan huruf-huruf Latin beserta perangkatnya. Pada pedoman transliterasi Arab Latin diambil dari keputusan bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor: 158 Tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987.

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Tabel 0.1: Tabel Transliterasi Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ša	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ĥa	ĥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	d	De
ذ	Žal	ž	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	r	er

ز	Zai	z	zet
س	Sin	s	es
ش	Syin	sy	es dan ye
ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	g	ge
ف	Fa	f	ef
ق	Qaf	q	ki
ك	Kaf	k	ka
ل	Lam	l	el
م	Mim	m	em
ن	Nun	n	en
و	Wau	w	we
ه	Ha	h	ha
ء	Hamzah	‘	apostrof
ي	Ya	y	ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 0.2: Tabel Transliterasi Vokal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
َ	Fathah	a	a
ِ	Kasrah	i	i
ُ	Dammah	u	u

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 0.3: Tabel Transliterasi Vokal Rangkap

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
َ...ي	Fathah dan ya	ai	a dan u
َ...و	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سِئِلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوْلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 0.4: Tabel Transliterasi Maddah

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ...ى...	Fathah dan alif atau ya	ā	a dan garis di atas
ى...	Kasrah dan ya	ī	i dan garis di atas
و...	Dammah dan wau	ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

D. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup
Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".
2. Ta' marbutah mati
Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".
3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةَ talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ nazzala
- الْبِرُّ al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuẓu
- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/ Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu

didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/ Alhamdu lillāhi rabbi l-`ālamīn
- الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ Allaāhu gafūrun rahīm
- لِلَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا Lillāhi al-amru jamī'an/Lillāhil-amru jamī'an

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.

DAFTAR ISI

LEMBAR PERSETUJUAN	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
NOTA DINAS.....	iii
LEMBAR PENGESAHAN	v
BIOGRAFI PENULIS	vi
MOTTO HIDUP.....	vii
PERSEMBAHAN.....	viii
KATA PENGANTAR.....	x
ABSTRAK	xii
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	xv
DAFTAR ISI.....	xx
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Rumusan Masalah	7
C. Tujuan Penelitian.....	8
D. Manfaat Penelitian.....	8
E. Landasan Teori	9
F. Penelitian Terdahulu.....	53
G. Metodologi Penelitian	56
BAB II IMPLEMENTASI PEMBELAJARAN BACA DAN TERJEMAH AL-QUR'AN DI PONDOK PESANTREN RAUDATUL IRFAN CIAMIS.....	65
A. Implementasi Metode Qiroati dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Al-Qur'an	65
1. Klasikal.....	65
2. Individual.....	66
B. Implementasi Metode Irfani dalam Meningkatkan Kemampuan Menghafal Terjemah Al-Qur'an	68
BAB III EFEKTIFITAS PENGGUNAN METODE QIROATI DAN METODE IRFANI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA DAN MENGHAFAL TERJEMAH AL-QUR'AN.....	72
A. Efektifitas Penggunaan Metode Qiroati dan Metode Irfani dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menghafal Terjemah Al-Qur'an	72
1. Mutu Pengajaran.....	73
2. Tingkat Pengajaran yang Tepat.....	80
3. Insentif.....	81
4. Waktu	82

B. Kemampuan Membaca dan Menghafal Terjemah Al-Qur'an	83
1. Kemampuan Membaca Al-Qur'an	83
2. Kemampuan Menghafal Terjemah Al-Qur'an	88
BAB IV FAKTOR PENDUKUNG DAN PENGHAMBAT PENGUNAAN METODE QIROATI DAN METODE IRFANI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN MEMBACA DAN MENGHAFAKAL TERJEMAH AL-QUR'AN	91
A. Faktor Pendukung	91
1. Faktor Internal	91
2. Faktor Eksternal	97
B. Faktor Penghambat	99
1. Media Pembelajaran (Buku Qiroati)	99
2. Pengalaman	100
3. Sumber Daya Manusia	101
BAB V PENUTUP	102
A. Kesimpulan	102
B. Saran	105
DAFTAR PUSTAKA	106
LAMPIRAN-LAMPIRAN	

